

X Смисфилд

♩ = 88

Piccolo

Flauti 1
2

Oboi 1
2

Clarineti in B 1
2

Fagotti 1
2

Contrafagotto

Corni in F 1
2
3
4

Trombe in B 1
2

Tromboni 1
2
3

Tuba

Timpani

Nacchere

Triangolo

Tamburino

Tamburo

Piatti

Gran Cassa

Glockenspiel

Vibrafono

Campane

Silofono

Voce

Soprano solo *mf*

Ко-ро - лев-ский тру-бач триж-ды в рог про-тру-бил: из-ве-

S

A

T

Arpa

Violini I *non divisi mf p mf p*

Violini II *mf p mf p*

Viole *mf p mf p*

Celli *mf p mf p*

Contrabassi *mf p mf p*

6

Fl. 1 2 *mf* *a2*

Ob. 1 2 *mf* *a2*

Cl. 1 2 *mf* *a2*

Fag. 1 2 *mf*

Cor. 1 2 *mf* *Cor.1*

Cor. 3 4 *Cor.3*

Tr. 1 2 *mf*

Trbn. 1 2 *mf*

Timp. *mf*

Camp.

Voc.
-ща-ет ко-роль, что со-гла-сен пред на-ро-дом пред-стать и за-бо-ты е-го об-су-

V. I *mf* *p* *mf* *p*

V. II *mf* *p* *mf* *p*

V-le *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Vc. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Cb. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

10

mf Ob. 1

Ob. 1
2

Fag. 1
2

Cor. 1
2

Tr. 1
2

Trbn. 1
2

Timp.

T.

Camp.

Voc.

-дить с пред-во-ди-те-лем чер-ни. Вы-ез-жа-ет ко-роль из двор-цо-вых во-рот, с ним Бас-

mf *p* *mf* *p* *mf* *p*

V. I

V. II

V-le

Vc.

Cb.

15

Picc.

Fag. 1
2

Cor. 1
2

Timp.

Tri.

Voc.

-сет и лорд-мэр и дру-ги-е, им на-встре-чу У-от-

mf *p*

p Fag. 1

p

mp solo tutti

V. I

V. II

V-le

Vc.

Cb.

20

Picc. *p*

Cor. 1 *p*

Cor. 2

Timp. *mf*

Tri. *p*

T. *mf*

Sil. *mf*

Voc. и по-чу-ял бе-ду, и за-ржал, при-се-да-я бу-ла-ный. — В доб-рый час, брат-ко-роль, *p*

V. *p*

II *p*

V-le *p*

Vc. *p solo*

Cb. *p*

26

Picc.

Cor. 1

Cor. 2

Voc. ты к на-ро-ду при-шёл, — за до-ве-рье мы пла-тим до-ве-рьем! — *Сопрано соло* Ко-ро-

Ar. *pp*

V. *pp*

II

V-le *pp*

Vc.

Cb.

32

Fl. 1
2

Ob. 1
2

Cl. 1
2

Fag. 1
2

Cor. 1
2

3
4

Tr. 1
2

Tbn. 1
2

Timp.

Camp.

Voc.

лю про-тя-нул сво-ю ру-ку У-от и по-жал ко - ро-лев-ску-ю ру-ку. У-от Тай-лер о-дин. За спи-

V. I

V. II

V-le

Vc.

Cb.

mf *mf_{a2}* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *p* *p* *p* *p* *tutti* *mf* *mf* *mf* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

37

mf Ob. 1

Ob. 1
2

Fag. 1
2

Cor. 1
2

Tr. 1
2

Trbn. 1
2

Тimp.

T.

Camp.

Voc.

mf *p* *mf* *f*

Ричард II

-ной ко-ро-ля лор-ды- ры - ца-ри - гроз-на-я сви- та. - Го-во-ри! Я - ко-роль. Мне на-род - пер-вый

V.

II

V-le

Vc.

Cb.

43

Tr. 1
2

T.

Voc.

друг, бли - же мне, чем мо - я же ру-баш - ка.

Vc.

Cb.

48 $\text{♩} = 66$

Fl. 1 2

Ob. 1 2 *mf*

Cl. 1 2 *mf*

Fag. 1 2 *mf*

C.Fag. *mf*

T-no *mp*

G.C. *mp*

Voc. *Vom Taitler*

– Жаль, не мо - жет на - род так же, брат мой, ска - зать: не у всех есть на те - ле ру - баш - ка!
 А се - ньо - ры за - то и в ме - ха и в шел - ка сверх ру - ба - шек и в бар - хат о - де - ты.

52

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Fag. 1 2

T-no

G.C.

Voc.

Cb. *mf pizz.*

Пьёт ви - но дво - ря - нин и хо - ро - ший ест хлеб, – хлеб ржа - ной да во - да – на - ша до - ля.
 У бо - га - тых дома, у бо - га - тых двор - цы, – дождь да ве - тер в по - лях – на - ша кров - ля.

56

Fl. 1
2

Cl. 1
2

Fag. 1
2

C.Fag.

Cor. 1
2
3
4

Timp.

T-no

T.

G.C.

Voc.

Ar.

Без-мя-те-жен до-суг, без-за-бо-тен их сон, а у нас - веч-ный труд и за-бо-та. Как же ве-рить по-пам,

mf *non arpeggiato*



62

Fag. 1
2

Cor. 1
2
3
4

Timp.

T.

G.C.

Voc.

Ar.

V. 1

что вил-лан и джен-тель-мен - де-ти А-да-ма и Е-вы?

mf solo

68

mf Fl. 1, 2

mf Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Fag. 1, 2

C.Fag.

T-no

G.C.

Voc.

По - ве - ли, брат - ко - роль, что - бы не бы - ло впредь на зем - ле ни дво - рян, ни вил - ла - нов! Что - бы не бы - ло впредь

Cb.

mf Fl. 1

73

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Fag. 1, 2

T-no

G.C.

Voc.

ни гос - под, ни ра - бов, что - бы все пред то - бой бы - ли рав - ны. - Хо - ро -

Cb.

Ричард II

77 $\text{♩} = 88$

Fl. 1 2 *mf a2*

Ob. 1 2 *mf a2*

Cl. 1 2 *mf a2*

Fag. 1 2 *mf*

Cor. 1 2 3 4 *Cor.1* *Cor.3*

Tr. 1 2 *Trbn.1*

Trbn. 1 2

Timp. *mf*

Camp. *mp*

Voc.

-шо! Бу - дет так! Вот ру - ка ко - ро - ля! Ко - ро - лев - ско - е сло - во по - ру - кой, что вер -

tutti non divisi

mf *p* *mf* *p*

V. I *mf* *p* *mf* *p* *mf*

V. II *mf* *p* *mf* *p* *mf*

V-le *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Vc. *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Cb. *arco* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

81

Ob. 1 2 *mf* *Cl. 1*

Fag. 1 2

Cor. 1 2 *mf* *Cor. 1*

Tr. 1 2 *mf*

Trbn. 1 2

Timp.

T.

Camp.

Voc. *Soprano solo*
 -нёт-ся в свой дом воль-ным каж-дый вил-лан, за-жи-вёт сам се-бе гос-по-ди- ном! Хо-ро-шо был от-бит, хо-ро-шо на-то-чён

V. I *mf* *p* *mf* *p* *mf*

V. II *p* *mf* *p* *mf* *mf*

V-le *mf* *p* *mf* *p* *mf* *mf*

Vc. *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Cb. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *mf*

87

f

a2

1
2

Cor.

Cor.3

3
4

f

a2

1
2

Tr.

f

Trbn. 3

f

Tuba

f

T.

mf

Voc.

са-ра-цин-ский кли-нок лор-да- мэ - ра: как под-руб-лен-ный дуб, по-ва-лил-ся У - от на су-ху-ю и пыль-ну-ю

V.

II

V-le

Vc.

Cb.

92

Fl. 1 2 *mf_{a2}*

Ob. 1 2 *mf_{a2}*

Cl. 1 2 *mf_{a2}*

Fag. 1 2 *mf_{a2}*

Trbn. 1 2 *mf*

3 *mf*

Timp. *mp*

T. *mf*

G.C. *mf*

Vib. *mf*

Camp. *mf*

Voc.

зем - лю.

S *f*

- Он у-бит, он у-бит! - про-нес - лось, как на-бат, по ря - дам, от пе - ред - них до зад-них,

A *f*

- Он у - бит, он у - бит, он у-бит! - про-нес - лось, как на-бат, по ря-дам, от пе - ред - них до зад -них,

T *f*

- Он у-бит, он у-бит! - про-нес - лось, как на-бат, по ря-дам, от пе - ред - них до зад-них,

V. I

V. II

V-le *mf*

Ve. *mf*

Cb. *mf*

97

mp

Cor. 1 2

mp Cor. 3 4

Trbn. 1 2 *mp* Trbn. 1

Tuba *mp*

N. *mp*

Voc. *mf* *Soprano solo*

но при-шпо-рил ко - роль ска-ку-на - и вне-рёд, и, бес - страш - ный, пред - стал пред на-ро - дом.

V. I

V. II

V-le

Vc.

Cb.

102

Fag. 1 *f_{a2}*
 Fag. 2
 C.Fag. *f*
 Cor. 1 *f*
 Cor. 2
 Tr. 1 *f*
 Tr. 2
 Trbn. 1 *f*
 Trbn. 2
 Tuba *f*
 Timp. *mf* *mf* *mf* *f*
 P. *f*
 G.C. *mf* *mf* *mf*
 Voc. *f* Ричард II
 - Бра - тья, мно - го кро - ви
 V. I *f*
 V. II *f*
 V-le *f*
 Vc. *f*
 Cb. *f*

Fag. 1
2

C.Fag.

Cor. 1
2

Tr. 1
2

Trbn. 1
2

Tuba

Timp. *mf*

P.

G.C. *mf*

Voc.
про - ли - то, - до - воль -

V.
I
II

V-le

Vc.

Cb.

Detailed description: This page of a musical score, numbered 106, features a variety of instruments and a vocal line. The instruments include two flutes (Fag. 1 & 2), a clarinet (C.Fag.), two cori (Cor. 1 & 2), two trumpets (Tr. 1 & 2), two trombones (Trbn. 1 & 2), a tuba, timpani (Timp.), piano (P.), guitar (G.C.), and a vocal line (Voc.). The vocal line has Russian lyrics: "про - ли - то, - до - воль -". The score is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The vocal line is in a soprano or alto range. The piano part (P.) is mostly silent. The guitar (G.C.) plays a rhythmic pattern. The woodwinds and brasses play various rhythmic patterns, often in pairs. The strings (V., V-le, Vc., Cb.) provide a harmonic and rhythmic foundation.

109

Fl. 1 2 *mp*

Ob. 1 2 *mp*

Cl. 1 2 *mp*

Fag. 1 2 *mp* Fag. 1

C.Fag. *mp*

Cor. 1 2 *v*

Tr. 1 2 *v*

Trbn. 1 2 *v*

Tuba *v*

Timp. *f* *p*

T. *p*

Vib. *p*

Camp. *p*

Voc. *p* *Soprano solo* *f*

-но!.. Я ко-роль и вождь ваш, всё вам дам - про - си - те... И сму - тил - ся на-род, и мол - чал. Но вскри-

V. I *mf*

V. II *mf*

V-le *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

116

Cor. 1 2

3 4

Tr. 1 2

Trbn. 1 2 3

Tuba

Timp.

T.

P.

G.C.

Voc.

Джон Болл *ff*

-чал, как у-жа- лен-ный лев, фран-цис-ка- нец. - У-бий-ца! лжец! ты не ко-роль! От-мще - ни-е А -

V. I

V. II

V-le

Vc.

Cb.

121

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Fag. 1 2

Cor. 1 2 3 4

Tr. 1 2

Trbn. 1 2

Tuba

Timp.

T.

G.C.

Camp.

Voc.

Сопрано соло

-ха - ву!.. По-тря - са-я ру-кой, уст-ре-мил-ся впе-рёд,- уст-ре-мил-ся на-род за мо - на-хом. Но зве-

non divisi

V. I

V. II

V-le

Vc.

Cb.

mf a2

mf a2

mf a2

mf

ff *f* *mf Cor.1*

mf Cor.3

mf Tr.1

mf Trbn.1

mf

mp

mf *p* *mf* *p*

mf *p* *mf* *p* *mf*

mf *p* *mf* *p* *mf*

mf *p* *mf* *p* *mf*

mf *p* *mf* *p* *mf*

mf *p* *mf* *p* *mf*

126

mf Ob. 1

Fag. 1
2

Cor. 1
2

Tr. 1
2

Trbn. 1
2

Timp.

Camp.

Voc.

-нит те-ти-ва, но за - пе-ла стре-ла - и пре - да - тель - ственно-ва свер-ши- лось. На тра- ву не спе-ша о-пу- стил-ся Джон Болл,

mf *p* *mf* *p* *mp*

V. I

V. II

V-le

Vc.

Cb.

132

Cor. 1
2

Tr. 1
2

Trbn. 1
2

Camp.

Voc.

по - тя - нул-ся и лёг по - у - доб - ней, и о - ча-ми по - вёл, и, как лев про-ры - чал: - Да ис -

non divisi *mf* *p* *mf* *p*

V. I

V. II

V-le

Vc.

Cb.

Джон Болл *f*

136 $\text{♩} = 88$

Fl. 1 2 *f* *mf*

Cl. 1 2 *mf* *mp*

Cor. 1 2 *mf* *mp*

Glk.

Camp. *f* *mp*

Voc. *mp*
 Сопрано соло
 - пол - нит - ся во - ля гос - под - ня!.. Не по - мор - щась, ист - орг он стре - лу из реб - ра, и сло - мал по - блед - нев - шей ру -

Ar. *mf* *mp*

Vc. *f* *mp*

Cb. *f* *mp*

141

Fl. 1 2

Cl. 1 2

Cor. 1 2

Glk.

Camp.

Voc.
 - ко - ю, и крест - на - крест е - ё по - ло - жил на гру - ди, и не вы - мол - вил боль - ше ни сло - ва.

Ar.

Vc.

Cb.

146

mp

T.

G.C.

mp

mf

mf *pizz.*

V.

II

mf *pizz.*

V-le

mf *pizz.*

Vc.

mf *pizz.*

Cb.

mf *pizz.*

Ричард Арондел

– Жив, кля-нусь, е-ре-тик! Не у-бит он! – ска-зал Ри-чард А-рон-дел, вре-мен-ный канц-лер.

148

1

2

Cor.

3

4

Trbn. 1

2

mf

mf Cor.3

mf

T.

G.C.

Voc.

– Но и па-даль е-го, что-бы чёрт не у-нёс, не долж-на о-ста-вать-ся средь лу-га!

V.

II

V-le

Vc.

Cb.

150

T. 

G.C. 

Voc.  Он на - гнул - ся в сед - ле, по - лу ря - сы схва - тил, при - под - нял над зем - лёй Джо - на Бол - ла

V. I 

V. II 

V-le 

Vc. 

Cb. 

152

Cor. 1 

Cor. 2 

Trbn. 1 

Trbn. 2 

T. 

G.C. 

Voc.  и, при - шпо - рив ко - ня, по - ска - кал че - рез луг к во - ро - там ко - ро - лев - ско - го зам - ка. Как не -
 Soprano solo
p

V. I 

V. II 

V-le 

Vc. 

Cb. 

154 $\text{♩} = 88$

Cor. 1 2

Tr. 1 2

Trbn. 1 2

Tuba

Timp.

T.

P.

G.C.

Vib.

Camp.

Voc.

V-le

Vc.

Cb.

mf

mf

mf

mf

p

p

mf

mf

p

p

p

mf

p

p arco

p arco

p arco

-ма - я сте-на, по-тря - сён-ный на - род вокруг сто - ял и свер - шён - но - е ви - дел. Бес-по-

158

Fl. 1 2 *mp* *mf_{a2}*

Ob. 1 2 *mf_{a2}*

Cl. 1 2 *mp* *mf_{a2}*

Fag. 1 2 *mp_{a2}*

Cor. 1 2 *mf* *Cor.1*

3 4 *mf_{Cor.3}*

Tr. 1 2 *mf_{Tr.1}*

Trbn. 1 2 *Trbn.1*

Timp.

T.

Vib.

Camp. *mp*

Voc. *mf*
 -лез - но ме-чи про-зве - не-ли, и вновь на-сту - пи - ло боль-шо-е мол - ча-нье. И вос-клик-нул ко-роль, про-сти-
non divisi

V. I *mf* *p*

V. II *mf* *p*

V-le *mf* *p* *mf* *p*

Vc. *mf* *p* *mf* *p*

Cb. *mf* *p* *mf* *p*

163

mf Ob. 1

Fag. 1 *mf*

Cor. 1

Tr. 1

Trbn. 1

Timp. *mf*

Camp.

Voc.

-ра - я к тол-пе ру - ки, слов - но для брат-ских объ - я - тий:

V. *mf* *p* *mf* *p* *mf*

II *mf* *p* *mf* *p* *mf*

V-le *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Vc. *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Cb. *mf* *p* *mf* *p*

167

This musical score page contains measures 167 through 170. It features a variety of instruments and a vocal line. The instruments include two flutes (Fag. 1 and 2), a clarinet (C. Fag.), two horns (Cor. 1 and 2), two trumpets (Tr. 1 and 2), two trombones (Trbn. 1 and 2), a tuba, timpani (Timp.), piano (P.), and guitar (G.C.). The vocal part is for a male voice (Voc.) and includes the lyrics: "Я ваш вождь, смот - ри - те!". The woodwinds and strings play rhythmic patterns, while the brass instruments provide harmonic support. The vocal line is melodic and expressive. The score is written in a key with two flats and a 6/8 time signature.

Instrumentation and Dynamics:

- Fag. 1, 2:** f^{a2}
- C. Fag.:** f
- Cor. 1, 2:** f
- Tr. 1, 2:** f
- Trbn. 1, 2:** f
- Tuba:** f
- Timp.:** mf (measures 167-169), f (measure 170)
- P.:** f
- G.C.:** mf
- Voc.:** f (Richard II)
- V. (Violins I & II):** f
- V-le (Viola):** f
- Vc. (Violoncello):** f
- Cb. (Contrabasso):** f

Vocal Line:

Ричард II f
- Я ваш вождь, смот - ри - те!..

171

Fag. 1 2

C.Fag.

Cor. 1 2

Tr. 1 2

Trbn. 1 2

Tuba

Timp. *mf* *mf* *mf* *f*

P.

G.C. *mf* *mf* *mf*

Voc.

Всѣ вам о - бе - ща - ю...

V. I *f* *f* *f*

V. II *f* *f* *f*

V-le *f* *f* *f*

Vc. *f* *f* *f*

Cb. *f* *f* *f*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony or opera. It features a variety of instruments and a vocal line. The instruments include two flutes (Fag. 1, 2), a clarinet (C.Fag.), two cori (Cor. 1, 2), two trumpets (Tr. 1, 2), two trombones (Trbn. 1, 2), a tuba, timpani (Timp.), piano (P.), guitar (G.C.), vocal (Voc.), violin I (V. I), violin II (V. II), viola (V-le), cello (Vc.), and double bass (Cb.). The score is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The vocal line has Russian lyrics: "Всѣ вам о - бе - ща - ю...". The dynamics range from mezzo-forte (mf) to fortissimo (f). The score is divided into four measures, with various musical notations including rests, notes, and slurs.

175 $\text{♩} = 66$

Fl. 1 2 *mp Fl.1*

Ob. 1 2 *mp*

Cl. 1 2 *mp*

Fag. 1 2 *mp Fag.1*

C.Fag. *mp*

Cor. 1 2 *mp Cor.1*

Trbn. 1 2

Tuba

Tri. *p*

Voc. *mp*
 Воль - но - сти и зем - ли... Воз - вра - ти - тесь в до - мы... Пла - чут ва - ши же - ны...

Ar. *mp*

V. I *mf*

V. II *mf*

V-le *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

181

Cor. 1 2 *rit. f subito p*

Voc. *f subito p*
 Пла - чут ва - ши де - ти... Всем да - ю про - ше - нье... Ве - ри - те ли мне?... - И, не

Ar. *f subito p*

V. I *f subito p*

V. II *f subito p*

Vc. *f subito p*

Soprano solo

187

Fl. 1 2 *mp_{a2}*

Ob. 1 2 *mp_{a2}*

Cl. 1 2 *mp_{a2}*

Cor. 1 2 *mf* *mp*

Cor. 3 4 *mp* Cor.3

Tr. 1 2 *mf* Tr.1

Trbn. 1 2 *mf* Trbn.1 *mp*

Camp. *p*

Voc. ве-ря, ска-зал без-на-деж-но-е: «Да!» - по-те-ряв-ший-ся в су-мер-ках го-лос.

V. I *mp* *pp* *mp* *pp* *mp*

V. II *mp* *pp* *mp* *pp* *mp*

V-le *mp* *pp* *mp* *pp* *mp* *pp*

Vc. *mp* *pp* *mp* *pp* *mp* *pp*

Cb. *mp* *pp* *mp* *pp* *mp* *pp*